

パネル1の論点及び議論の進め方

Discussion Points and Scenario for Panel Discussion 1

テーマ： 原子力施設における核セキュリティ

Theme : “Assuring nuclear security at civil nuclear facilities”

パネル1

日時：平成23年12月8日14:00～17:00

(ブレイク30分含む)

Panel Discussion 1

Date and Time : 8 December, 14:00 – 17:00

(including 30 mins break)

パネル1のテーマ・議長・パネリスト

Theme, Facilitator, and Panelists of Panel Discussion 1

- **テーマ:「原子力施設における核セキュリティ」**
Theme: “Assuring nuclear security at civil nuclear facilities”
- **議長:内藤香氏 核物質管理センター専務理事**
Facilitator: Mr. Kaoru NAITO, President, Nuclear Material Control Center (NMCC)
- **パネリスト (Panelists) :**
 - **マーク・ダパス氏 米国NRC 核セキュリティ・事故対応局副局長**
Mr. Marc L. DAPAS, Deputy Director, Office of Nuclear Security and Incident Response, US Nuclear Regulatory Commission (US NRC).
 - **デニス・フローリ氏 IAEA原子力安全・セキュリティ局事務次長**
Mr. Denis FLORY, Deputy Director General and Head of Department of Nuclear Safety and Security, International Atomic Energy Agency (IAEA)
 - **ディディア・ハース氏 欧州委員会共同研究センター (EU/JRC) 総局長顧問**
Dr. Didier HAAS, Adviser to the Director General, Joint Research Center (JRC), European Commission
 - **ハン・ジョンヒ氏 韓国外交通商省2012核セキュリティサミット サブシェルパ**
Mr. Choong-hee HAHN, 2012 Seoul Nuclear Security Summit Sous Sherpa, Ministry of Foreign Affairs and Trade, Republic of Korea
 - **持地敏郎氏 (独)日本原子力研究開発機構 核物質管理科学技術推進部長**
Mr. Toshiro MOCHII, Director, JAEA/STNM
 - **中込良廣氏 (独)原子力安全基盤機構理事長**
Dr. Yoshihiro NAKAGOME, President, Japan Nuclear Energy Safety Organization (JNES)
 - **上坂 充氏 東京大学大学院工学系研究科原子力国際専攻**
Prof. Mitsuru UESAKA, Professor, Graduate School of Engineering, the University of Tokyo

論点 (1/3)

Discussion point

論点1 核セキュリティ対策の指針としての IAEA基本文書・勧告文書と国内対応

Point 1: Domestic adaptation of the IAEA

Nuclear Security Series, Fundamentals and
three Recommendation documents

- ✓ 核セキュリティ確保に対する基本的考え方を進めるために

Realization of “Basic Policies and Principles for Ensuring Nuclear Security”, the Report to Japan Atomic Energy Commission

論点

A) 国内制度へ取り込む際の課題

Challenges for Domestic Adaptation of IAEA Documents

- 論点: IAEA基本文書の近々の発刊に備えて策定された「核セキュリティの確保に対する基本的考え方」を進める際の課題等について議論する。

Discussion point: Possible challenges in realizing “Basic Policies and Principles for Ensuring Nuclear Security” produced in response to IAEA nuclear security basic documents.

質問

Question

- 質問の例示

Questions

- ✓ **核セキュリティ文化を如何に醸成させていくか？**
How to foster nuclear security culture?
- ✓ **放射線利用と核セキュリティ対策(アクセス制限)との調和。**
Harmonization of medical and industrial use of radiation sources with nuclear security requirements such as access control.
- ✓ **基本的人権と内部脅威対策**
Fundamental human rights vs. measures against insider threats

論点 (2/3)

Discussion point

論点2:核セキュリティの観点からの福島原子力事故の 教訓と課題

Point 2: Nuclear security challenges and lessons learned
from the Fukushima nuclear accident

- ✓ **核セキュリティ対策を強化する必要がある施設や機器**

Vulnerabilities in nuclear security recognized from
the accident

- ✓ **緊急時対応と内部脅威への対策**

Assuring nuclear security measures in radiological
emergency and against insider threats

論点

Discussion Point

B) 福島原発事故の教訓

Lessons learned from the Fukushima accident

B-1) 論点: 原子力発電所の脆弱性強化に係る部分を再度提示し、欧州のストレステストにおけるテロ攻撃対応、米国NRCのセキュリティ強化に係る対応等を引合いにしながら、核セキュリティ強化の観点から米国・欧州・韓国・日本等の間で議論する。

Discussion points: Pointing out the additional measures taken against nuclear security vulnerabilities of nuclear power plants, the consideration of nuclear security in the EU stress tests and additional requirements made by the US NRC on nuclear security response, discussions will be made among panelists

質問

Question

• 質問の例示

Questions

- ✓ 原子炉建屋以外の枢要設備(海水ポンプ等)の防護、周辺防護区域の外側の警備区域での早期侵入検知等について。

What measures are necessary for protecting vital equipment located outside the reactor building of a nuclear power plant? Is there a need for early detection of intrusion at the access control areas outside a protected area?

- ✓ 福島原発事故後のEUストレステストにおいて、飛行機墜落やテロ攻撃等の核セキュリティ対応をどう考えているのか。

How are aircraft accidents and terrorist attacks against nuclear power plants considered in the EU stress tests?

- ✓ 福島原発事故後の米国NRCの検討と、9.11以降制定されたB.5.b条項との関係。

What are the additional regulatory measures taken by the US NRC in view of the Fukushima accident including the B.5.b requirement?

論点

Discussion Point

B-2) 論点: 教訓としての緊急時対応、及び欧米のセキュリティクリアランス制度、我が国の内部脅威対応への取り組み等を提示し、主に、米国・欧州・韓国・日本等の間で議論する。

Discussion point: Maintaining nuclear security function at the time of radiological emergency, the actual system for checking “trustworthiness” of workers in the US, EU and ROK, and Japan’s effort to cope with internal threats.

質問

Question

• 質問の例示

Questions

- ✓ 緊急時における不審者侵入防止策について。

How to prevent and respond to nuclear security threat during a radiological emergency?

- ✓ 欧米のセキュリティクリアランス制度と我が国の基本的人権との対比、我が国の秘密保全法制検討の取り組み。

How the “trustworthiness” checking system works in the US, EU and ROK? What is the argument in Japan vis-a-vis fundamental human rights? Any indication of changes in Japan?

- ✓ 信頼性確認に係る制度整備、代替措置(ツーマンルール、従業員行動の監視等)。

Any alternatives measures of “trustworthiness check”, e.g. two-man rule, monitoring of staff behavior?

論点 (3/3)

Discussion point

論点3:原子力施設の核セキュリティ対策のあり方

Point 3: Nuclear security strategies and measures for nuclear facilities

- ✓ 重大事故を引き起こす可能性のある核セキュリティ上のリスク評価

Assessment of nuclear security risks resulting in severe accidents

- ✓ 核セキュリティ対応における国と事業者の責任と役割

Roles and responsibilities of the regulatory authorities and facility operators in response to nuclear security events

論点

Discussion Point

c) 原子力施設の核セキュリティ対策のあり方

Nuclear security strategies and measures for nuclear facilities

C-1) 論点: ①重大事故を引き起こす可能性のある核セキュリティ上の脆弱性評価、②原子力発電所の核セキュリティ措置の有効性評価等の手法について、欧米のパネリストから短く紹介してもらい、意見交換。

Discussion points: 1) Assessment of nuclear security risks/vulnerabilities resulting in severe accidents , and 2) performance assessment methodology of nuclear security measure in nuclear power plants will be introduced from the US and the EU/JRC

➤ **米国における、核セキュリティに係る脆弱性及び性能評価手法**

Vulnerability and performance assessment in nuclear security in the US NRC

➤ **ヨーロッパ連合における、核セキュリティに係る脆弱性及び性能評価手法**

Vulnerability and performance assessment in nuclear security in the US NRC

質問

Question

- **質問の例示**

Questions

- ✓ **核セキュリティにおけるリスク評価の現状と見通し**

What is the current status and the future prospect of security risk assessment? Any issues or challenges?

- ✓ **原子力発電所の核セキュリティ措置の有効性評価上の課題**

What are the issues or challenges to be solved in performance assessment of nuclear security measures in nuclear power plant?

論点

Discussion Point

C-2) 論点:その後、国と事業者の責任と役割分担について、主に我が国の出席者より、以下の観点から意見交換を行い、適宜、外国からの参加者に意見を求める。

Discussion point: Mainly Japanese panelists will discuss the roles and responsibilities of the regulatory authorities and facility operators in response to nuclear security events in Japan. Foreign panelists will be asked for comments as appropriate.

質問

Question

- 質問の例示

Questions

- ✓ **事業者と治安当局との役割分担、緊急時対応における政府内での役割分担 及び責任体制は明確か。**

What are the responsibilities and roles of regulatory authorities and private sectors? Are these clearly defined and recognized?

パネル1のまとめ

Summary of Panel Discussion 1

